

Sorolla

CAZANDO IMPRESIONES



CASTELLANO / VALENCIÀ / ENGLISH

SOROLLA

CAZANDO IMPRESIONES

Joaquín Sorolla realizó cerca de dos mil pinturas al óleo en muy pequeño formato a lo largo de toda su vida. Suelen estar pintadas sobre tabla, cartón, papel o trozos de lienzo. Sorolla pintó este tipo de obras como estudiante en València, como pensionado en Italia, como *flâneur* en París y como artista consagrado en las playas del Mediterráneo y del Cantábrico. Representan los asuntos en los que él se sentía cómodo y muestran, en su mayoría, escenas cotidianas de su familia, motivos de un paisaje o escena sugerente, esbozos de un lugar recién descubierto, un trozo de playa o las olas de colores del mar...

Sorolla los llamaba generalmente “apuntes”, pero, a veces, se refería a ellos como “manchas” o como “notas de color”. Muchas las pintó para sí mismo, para satisfacer su propio placer de pintar; otras fueron ensayos y esbozos de obras que estaba pensando hacer, y que hizo o no, y, de entre todas ellas, un buen número fueron regalos que le hizo a su familia y a sus amigos más cercanos. Todas fueron apreciadas y conservadas en su taller, donde cubrían sus paredes, y muchas fueron expuestas y vendidas por el artista en sus grandes exposiciones internacionales.

El prestigio de los apuntes de Sorolla se encuadraba dentro de un momento histórico en el que los bocetos de los grandes artistas empezaban a adquirir categoría de obras de arte autónomas, y eran valorados y coleccionados ávidamente. Sorolla adoptaba, como ellos, los atributos del pintor *plein air*: la caja de apuntes y, con ella, la reivindicación de la espontaneidad como esencia de su arte. Llegado 1900, los grandes artistas contemporáneos de Sorolla —de Manet a Degas, de Monet a Rodin, de Sargent a Zorn, de Pissarro a Signac...— compartieron su amor y afición a los formatos tradicionalmente considerados privados, conservándolos y presentándolos con orgullo.

La exposición, junto con los apuntes de Sorolla, ofrece también algunas obras de formato medio y grande. Esta particularidad sirve para descubrir cómo conviven dos formas distintas de hacer en diferentes escalas: una más pulida y “terminada”, acorde con postulados más cercanos a la academia, y otra, liberada y fresca, ensayada primero en las notas de color. También hay que destacar algunas vistas urbanas y otros temas valencianos, escasos en los lienzos más grandes, pero presentes en los apuntes. Por ejemplo, las barracas y alquerías de la huerta y monumentos como el Puente del Real y el Pouet de Sant Vicent.

SOROLLA

CAPTANT IMPRESSIONS

Joaquín Sorolla va realitzar al voltant de dos mil pintures a l'oli en molt menut format al llarg de tota la seua vida. Solen estar pintades sobre taula, cartró, paper o trossos de llenç. Sorolla va crear aquest tipus d'obres com estudiant a València, com pensionat a Itàlia, com *flâneur* a París i com artista consagrat a les platges del Mediterrani i del Cantàbric. Representen els assumptes en els quals el pintor se sentia a gust i mostren, en la seua majoria, escenes quotidianes de la seua família, motius d'un paisatge o escena suggeridora, esbossos d'un lloc acabat de descobrir, un tros de platja o les ones de colors de la mar...

Sorolla els denomina sovint “apunts”, però, a vegades, es referia a aquests com “taques” o com “notes de color”. Moltes les va pintar per a sí mateix, per a satisfer el seu propi plaer de pintar; altres foren assajos i esbossos d'obres que estava pensant fer, i que va fer o no, i, d'entre totes elles, un bon grapat foren regals que va fer a la seua família i als amics més íntims. Totes varen ser apreciades i conservades al seu taller, on cobrien les seues parets, i moltes varen ser exposades i venudes per l'artista a les seues grans exposicions internacionals.

El prestigi dels apunts de Sorolla s'emmarcava dins d'un moment històric en el qual els esbossos dels grans artistes començaven a adquirir categoria d'obres d'art autònomes, i eren valorats i col·leccionats àvidament. Sorolla adoptava, com ells, els atributs del pintor *plein air*: la caixa d'apunts i, amb ella, la reivindicació de l'espontaneïtat com essència del seu art. Al 1900, els grans artistes contemporanis de Sorolla –de Manet a Degas, de Monet a Rodin, de Sargent a Zorn, de Pissarro a Signac...– compartiren el seu amor i afició als formats tradicionalment considerats privats, conservant-los i presentant-los amb orgull.

L'exposició, juntament amb els apunts de Sorolla, ofereix també algunes obres de format mitjà i gran. Aquesta particularitat serveix per a descobrir com conviuen dues maneres distintes de fer en diferents escales: una més acurada i “acabada”, seguint els postulats més propers a l'acadèmia, i una altra, alliberada i fresca, assajada primer en les notes de color. També cal destacar algunes vistes urbanes i altres temes valencians, escassos en els llenços més grans, però presents en els apunts. Per exemple, les barraques i les alqueries de l'horta i monuments com el Pont del Real i el Pouet de Sant Vicent.

SOROLLA

CHASING IMPRESSIONS

Joaquín Sorolla painted almost 2,000 oils in small-format throughout his life. They are usually painted on panel, cardboard, paper or canvas. Sorolla painted this kind of works during his years as a student in València, as a scholarship holder in Italy, as a *flâneur* in Paris and as a definite artist by the beaches of the Mediterranean and the Cantabrian Seas. This small-format painting reflect the issues with which he felt comfortable, and mostly show everyday scenes of his family, motifs of a landscape or a suggestive scene, sketches of a newly discovered place, a piece of beach or the colours of the sea waves...

Sorolla used to term them “observations”, but, sometimes, he called them “patches” or “colour notes”. He painted many of them just for his own, in order to satisfy his own desire of painting; others were studies and sketches for works that he had the intention to paint and that, eventually, he might have painted or not and, among them, a good number were presents that he gave his family and closest friends. All of these works were carefully kept in his studio, covering its walls, and many of them were exhibited and sold by the artist in his big international exhibitions.

The prestige of Sorolla’s notes was framed within a historical moment when the sketches by the masters began to acquire the category of autonomous works of art and were valued and avidly collected. Sorolla adopted, like them, the attributes of the *plein-air* painter: the box of sketches and, with it, the claim for spontaneity as the essence of his art. Around 1900, the great contemporary artists of Sorolla - from Manet to Degas, from Monet to Rodin, from Sargent to Zorn, from Pissarro to Signac ... - shared their love and fondness for these formats traditionally considered private, keeping them and presenting them with pride.

The exhibition, along with the Sorolla’s studies, also presents some medium and large-format works. This particularity serves to discover how two different ways of doing on different scales coexist: one more polished and “finished”, according to postulates closer to the academy, and another, released and fresh, first rehearsed in the colour notes. We must also highlight some urban views and other Valencian themes, scarce in the largest canvases, but present in the notes; for example, the “barracas” and farmhouses as well as monuments such as the Puente del Real and the Pouet de Sant Vicent.



Fundación Bancaja
Plaza Tetuán, 23. València

www.fundacionbancaja.es

 **FundacionBancaja**

 **@FundacionBcja**

Fundación
Bancaja

Colaboran



MUSEO **S**OROLLA

FUNDACIÓN
MUSEO
SOROLLA

Bankia